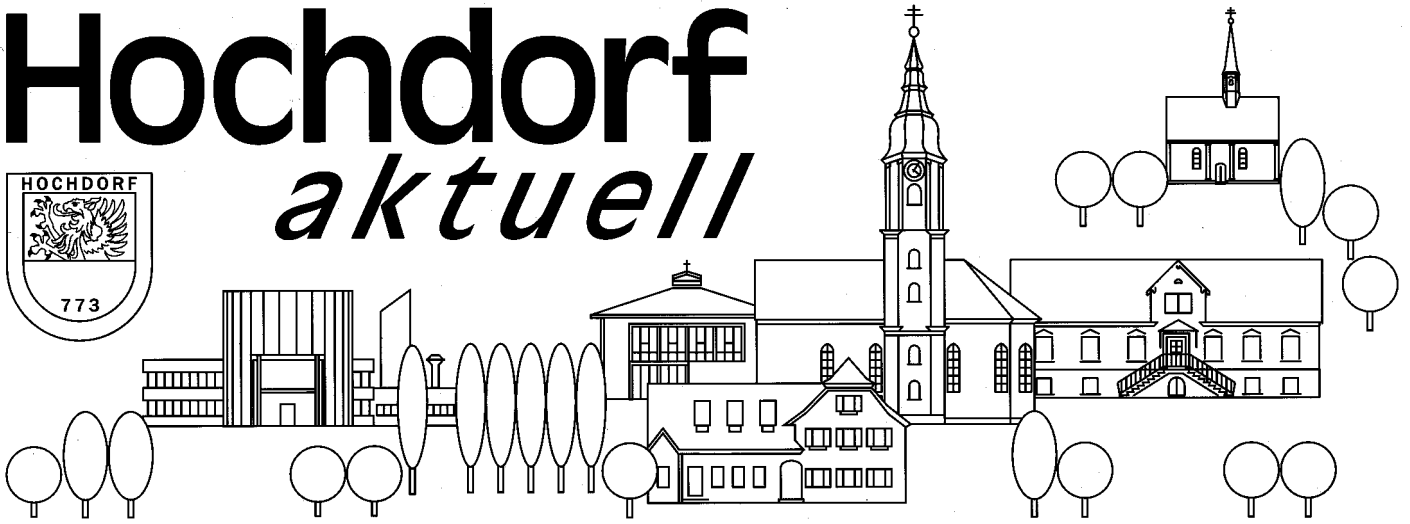


Hochdorf *aktuell*



Nachrichtenblatt der Ortsverwaltung 79108 Freiburg-Hochdorf. Herausgeber: Ortsverwaltung 79108 Freiburg-Hochdorf, Rathaus, Hochdorfer Str. 4
Telefon: 07665/9 47 39-0, Telefax: 07665/9 47 39-19, E-mail: ov-hochdorf@stadt.freiburg.de. Verantwortlich für den amtlichen und redaktionellen Teil:
Ortsvorsteher Christoph Lang-Jakob Für den übrigen Inhalt: A. Stähle, Primo-Verlag, Postfach 12 54, 78329 Stockach-Hindelwangen,
Telefon: 0 77 71 / 93 17-11 • Telefax: 0 77 71 / 93 17-40.

18. Jahrgang

FREITAG, den 02. November 2012

Nummer 44



Freitag, 9. November um 17.00 Uhr **Martinsfeier mit Mantelteilung** auf dem Pfarrer-Meybrunn-Platz

Die Martinsfeier wird musikalisch begleitet von Musikverein Hochdorf.

Der Martinsumzug geht dieses Jahr vom Pfarrer-Meybrunn-Platz – Benzhauser Straße – Nimbergstraße – Hessenweier – Zum Roten Stein – An der Hohlgasse – Zum Roten Stein – Fußweg (bei Familie Fürderer/ Sutter) – Straße Zur March – Fuchswinkel – Überquerung Dorfplatz zur Benzhauser Straße - zurück zum Pfarrer-Meybrunn-Haus.

**Dort gibt es wie jedes Jahr neben den
Martinsgänsen, Kinderpunsch, Glühwein und
kalten Getränken, die Möglichkeit zu einem
gemütlichen Beisammensein.**

Wir freuen uns auf recht viele Kinder mit ihren Laternen sowie auch auf ihre Eltern und Verwandten. Es ist sehr schön, dass sich die Kindertagesstätten unserem Martinsumzug anschließen.

Neuer Hochdorf-Kalender 2013

Auch dieses Jahr gibt HochdorfPLUS wieder einen Fotokalender heraus. Jeder Monat zeigt ein Motiv aus Hochdorf, Benzhausen oder dem Gewerbegebiet (jawohl). Manches Foto überrascht durch seine Perspektive (Hubschrauber oder Drehleiter) oder auch dadurch, dass die Ansicht schon „historisch“ ist (Pappeln am Sportplatz). Lassen Sie sich überraschen.

Erhältlich ist der Kalender erstmals beim Patrozinium am 11.11.2012 in der Mooswaldhalle, anschließend wie letztes Jahr, auf dem Rathaus und – zum ersten Mal – in der Bücherei in der Pfarrscheuer (jeweils zu den Öffnungszeiten) gegen eine Mindestspende von 10 Euro.

Auch dieses Jahr haben wir Unterstützung bekommen von Hochdorfer Handwerksbetrieben, Gewerbetreibenden und Ärzten:

Bechtle IT, Böhler Antriebstechnik, Dr. Böhler, Arztpraxis, Bühler, Sanitärinstallation, Frank Ginter, Högestube, Kniep Elektrotechnik, Mathis Rollladenbau, Mehler Raumausstattung, Melcher Bedachungen, Markus Metzger, Innenausbau, Schwarzkopf & Schuchart, KFZ-Reparaturen, Sirius Büro-Lösungen, Streck Transporte und von Zahnland, Zahnarztpraxis – alle aus Hochdorf bzw. unserem Gewerbegebiet.

Jeder Euro, den das Kalenderprojekt bringt, kommt unserem Brunnenprojekt bzw. dem Högebrunnenplatz zugute. Wir freuen uns deshalb sehr über diese Unterstützung. Herzlichen Dank.

Wer den letztjährigen Kalender nicht kennt, kann die Bilder auf der Seite von HochdorfPLUS anschauen: <http://www.hochdorf-plus.de/hp/> - dort unter „Projekte“.

Übrigens:

Das heutige Titelbild ist das Kalenderblatt vom November 2013.

*Andreas Braun – 1. Vorsitzender
Christoph Lang-Jakob - Ortsvorsteher*

TUBA TRIFFT TENOR

Konzert der Chorvereinigung e.V. und des Musikvereins
Freiburg-Hochdorf e.V.
Samstag, 03.11.2012 um 19.30 Uhr in der
Mooswaldhalle



MITTEILUNGEN DER ORTSVERWALTUNG

Vandalismus auf unserem Bauhof vom 06.10.2012

An dieser Stelle haben wir über den erneuten Vandalismus auf unserem Bauhof berichtet und um Mitteilung etwaiger Beobachtungen gebeten.

Jetzt hat sich ein aufmerksamer Bürger gemeldet. Er hat am 6. Oktober gegen 18.30 Uhr, vom SC-Spiel kommend, aus dem Bus beobachtet, wie ca. 6 Jugendliche zwischen 14-16 Jahren im Bauhof auf dem Dach des Containers herumsprangen und dort herumtobten. Ein Junge fiel besonders auf, er trug eine weiße Kapuzenjacke. Die Jugendlichen waren schätzungsweise 14 -16 Jahre alt.

Das Ganze, wie gesagt, am Samstag (6.10) gegen 18.30 Uhr. Es kann deshalb fast nicht sein, dass diese Verwüstungsaktion, bei der es bekanntlich auch Scherben gab, Fundfahrräder herum geworfen wurden, auf den Containern herumgesprungen wurde, es also richtig laut war, vollkommen unbemerkt geblieben ist.

Wir bitten deshalb noch einmal um Mitteilung etwaiger Beobachtungen an die Ortsverwaltung, Frau Hunn (07665 9473913) oder gern auch direkt an mich (Tel. 0761 32390).

Für die Zukunft ist uns aber zudem wichtig, dass derartige Beobachtungen unverzüglich bei der Polizei gemeldet werden, damit wir solche Schäden von vorneherein unterbinden können.

Übrigens: Auch wenn das ganze ausgesprochen ärgerlich und aufwändig ist, es hatte auch etwas gutes: Bei der Stadt kam jetzt endlich an, dass hier umgehend etwas geschehen muss, die Mittel für die beantragte kleine Montagehalle und eine ordentliche Umzäunung wurden jetzt kurzfristig bewilligt.

Christoph Lang-Jakob (Ortsvorsteher)

ÖFFNUNGSZEITEN - BEREITSCHAFTSDIENSTE - NOTFALLDIENST

SPRECHZEITEN DER ORTSVERWALTUNG

Tel. 07665/9 47 39-0

| | |
|---------------------|-------------------|
| Montag - Freitag | 08.30 - 12.00 Uhr |
| Mittwoch zusätzlich | 18.00 - 20.00 Uhr |

SPRECHZEITEN DES ORTSVORSTEHERS

Tel. 07665 / 9 47 39-10

| | |
|------------|--------------------|
| Montag | 17.00 - 18.00 Uhr |
| Dienstag | nach Vereinbarung |
| Mittwoch | 18.00 - 20.00 Uhr |
| Donnerstag | nach Vereinbarung |
| Freitag | keine Sprechstunde |

E-Mail-Adresse der Ortsverwaltung:
Ov-hochdorf@stadt.freiburg.de
Internet-Adresse der Ortsverwaltung:
www.freiburg.de/hochdorf

Zentrale E-mail-Adresse der Stadt Freiburg: info@freiburg.de

Zentrale Telefonnummer 115

(ohne Vorwahl)

für deutschlandweite Behördenauskünfte
Servicezeiten:

Montag bis Freitag, 8.00 bis 18.00 Uhr

BÜCHEREI

Öffentliche Bücherei in der Pfarscheuer St. Martin, Mooswaldstraße 1, Tel.: 91 24 78

Öffnungszeiten:

| | |
|-------------------|-------------------|
| Montag + Freitag, | 16.00 - 19.00 Uhr |
| Mittwoch, | 09.00 - 11.00 Uhr |

in den Schulferien

| | |
|----------|-------------------|
| Freitag, | 16.00 - 19.00 Uhr |
|----------|-------------------|

Öffnungszeiten des Hallenbades

Tel. 07665 3822

| | | |
|----|-------------------|------------------------------|
| Mo | geschlossen | außer für Kurse |
| Di | 15.00 - 20.00 Uhr | |
| Mi | geschlossen | außer für Kurse |
| Do | 09.30 - 11.00 Uhr | Senioren u. Schwangere |
| | 15.00 - 20.00 Uhr | |
| Fr | 15.00 - 18.00 Uhr | Spielnachmittag |
| | 18.00 - 21.00 Uhr | abgetr. Bahnen für Schwimmer |

Sa 12.00 - 18.00 Uhr

So 08.30 - 13.00 Uhr

Sämtliche Feiertage geschlossen.

Diese Öffnungszeiten gelten soweit im Nachrichtenblatt keine Abweichungen abgedruckt sind.

ARZT

Freiburger Notfallpraxis für Erwachsene, (Gelände Uni-Klinik, Hugstetter Str. 55) Tel. 0761/8099800

Öffnungszeiten: Mo, Di, Do 20 - 06 Uhr, Mi, Fr 15 - 06 Uhr, Sa, So, Fei 06 -06 Uhr
Kinder-Notfallpraxis (im St. Josefskrankenhaus, Sautierstr. 1
Tel. 0761/80 99 80 99

Öffnungszeiten: Mo - Fr 20 - 06 Uhr, Sa, So, Fei 09 - 06 Uhr

ZAHNARZT

Zahnärztl. Notdienst
Tel. 0180 32225542

TIERARZT

Notfalldienst für Kleintiere 0761 72266

APOTHEKE

Samstag, 03.11.

Bären-Apotheke, March-Buchheim
Tel. 07665 2252

Sonntag, 04.11.

Rebtal-Apotheke, Tiengen
Tel. 07664 910700

NOTDIENSTE DER RECHTSANWÄLTE

Tägl. von 18.00 - 08.00 Uhr sowie samstags, sonntags, und feiertags rund um die Uhr, Tel.: 0172 7451940

| | |
|------------------------|-----|
| Rettungsdienst/Notarzt | 112 |
| Feuerwehr | 112 |
| Polizei | 110 |

Polizeiposten
Landwasser 0761 12077-0
Fax 0761 12077-29

Gift-Notruf 0761 19240
Telefonseelsorge 0800 1110111
oder 0800 1110222

Ökum. Nachbarschaftshilfe
in March und Fr-Hochdorf
Frau Marion Germer 07665 4657

Sperr-Notruf für ec-/maestro Karten und Kreditkarten 116116

Bereitschafts- und Entstörungsdienst der badenova AG & Co. KG:
(Kostenlose Servicenummer) 0800 2767767
(24 Std.)

Hilfe für Unfallopfer - Subvenio e.V.

Wenn jemand Opfer eines Unfalls wird, geht er in der Regel zum Anwalt, der die Regulierung auf den Weg bringt. Die Regulierung ist aber nur ein Teil der Angelegenheit. Für Unfallopfer beginnt anschließend häufig ein mühsamer Leidensweg. Neben der Rehabilitation, der Suche nach geeigneten Ärzten und Sachverständigen kostet auch die persönliche Bewältigung solcher Erlebnisse oft unendlich viel Kraft. Der Anwalt kann diesen Bereich nur unvollständig abdecken. Vor ca. einem Jahr verunglückte ein Hochdorfer Mitbürger schwer. Ein 40-Tonner raste in den ADAC-Abschleppwagen, auf dem sich das liegende gebliebene Fahrzeug des Hochdorfers befand. Unser Mitbürger wurde dabei schwer verletzt.

Jetzt berichtet die Ehefrau, dass sie in all den Schwierigkeiten auf eine Organisation, den subvenio e.V., stieß, die, selbst wenn man dort nicht Mitglied ist, bei fremd verschuldeten Unfällen ihre Hilfsangebote zur Verfügung stellt.

Der Verein hat sich überdies zum Ziel gemacht, sich auch in die Gesetzgebung einzuklinken, um die Rechte von Unfallopfern und anderen Geschädigten zu stärken.

Weitere Informationen finden Sie auf der homepage subvenio-ev.de. Die Hochdorfer Familie ist jedenfalls glücklich darüber, dass sie mit dem Verein einen zuverlässigen und wirklich greifbaren Ansprechpartner gefunden hat, der auch bei Alltagsfragen einfach zur Verfügung steht.

Übrigens: Unkompliziert hat auch die Nachbarschaftsunterstützung geklappt: Das noch im Wald sitzende Holz wurde in einer Blitzaktion in den Hof der Familie gebracht und gespalten. Das ist doch auch erwähnenswert oder? *CL*

Sachstand Rastanlage

Das Regierungspräsidium treibt, wie bekannt, die Realisierung der Rastanlage in Holzhausen weiter. Nun wurde das Planfeststellungsverfahren eingeleitet, der Plan liegt ab Dienstag, 06.11.2012 bis 05.12.2012 im Rathaus March, Am Felsenkeller 2, in Hugstetten aus.

Für alle Interessierten weisen wir außerdem noch einmal auf die **Informationsveranstaltung hin am 09. November 2012 um 19.00 Uhr in der Gemeindehalle in Holzhausen, Am Berg 2.**

Wir vom Ortschaftsrat vertreten nach wie vor klipp und klar die Meinung, dass eine Rastanlage weder in Hochdorf, noch in der March erforderlich ist. Nach wie vor gibt es das Angebot des Rastanlagenbetreibers von Kappel-Grafenhausen, der auf eigene Kosten bereit ist, kurzfristig Stellplätze in ausreichender Anzahl herzustellen, aber Planungssicherheit wünscht.

Dass das Regierungspräsidium auf dieses Angebot nicht eingeht, ist schlicht nicht nachvollziehbar.

Christoph Lang-Jakob, Ortsvorsteher

Angeln im Dorfbach?

In letzter Zeit wurden verschiedentlich Kinder und Jugendliche beobachtet, die am Dorfbach fischten, teils mit Angel teils mit einem Käscher.

Aus diesem Grund **folgender Hinweis:**

1. Der Dorfbach ist ein sorgfältig gepflegtes Gewässer, der Angelsportverein investiert dort viel Zeit und Arbeit.
2. Das wilde Angeln in einem solchen Gewässer ist schlicht verboten und für den Bach auch nicht zuträglich.
3. Jugendliche unter 16 Jahren dürfen ohnehin nur in Begleitung von Erwachsenen angeln.

Wir bitten die Jugendlichen und Kinder hierauf hinzuweisen.

Übrigens: Die Jung-Angler des Angelsportvereins sind instruiert. Wenn also ein dort angetroffener Jugendlicher behauptet, er sei vom Angelsportverein, so ist dies ziemlich sicher nicht wahr.

Christoph Lang-Jakob, Ortsvorsteher

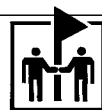
Das Schadstoffmobil kommt

Am Montag, den **12.11.2012**, kommt das Schadstoffmobil wieder auf den Parkplatz bei der Mooswaldhalle. In der Zeit zwischen 13.00 und 15.00 Uhr werden schadstoffhaltige Abfälle aus Privathaushalten angenommen.

Unter anderem sind dies Altmedikamente, Altöl, Batterien, Chemikalien, Desinfektionsmittel, Entwickler, Farben, Fixierer, Lacke, Laugen, Leuchtstoffröhren, Lösungsmittel, Pflanzenschutzmittel, Quecksilberthermometer, Reinigungsmittel, Säuren, Schädlingsbekämpfungsmittel.

Für Gewerbebetriebe besteht jeden Freitag von 8.00 – 13.00 Uhr die Möglichkeit, auf dem Recyclinghof „St. Gabriel“ Schadstoffe abzugeben. Die Schadstoffe werden klassifiziert, deklariert und gewogen. Die Entsorgungskosten werden dem Anlieferer in Rechnung gestellt oder können bar bezahlt werden.

Nicht vergessen!



BERICHTE UNSERER VEREINE



Chorvereinigung Hochdorf e.V.



Erleben Sie das kulturelle Highlight des Jahres!

Schlager, Filmmusik, Klassik, Musical.... es ist für Jeden etwas dabei. Hören Sie wunderschöne Chormelodien und lauschen Sie den Klängen der sinfonischen Blasmusik. Als besonderen Höhepunkt erleben Sie einen gemeinsamen Auftritt mit über einhundert Aktiven auf der Bühne. (Gänsehaut garantiert!)

Karten bei allen Aktiven der Vereine und an der Abendkasse.
Eintritt 8,- Euro

Samstag, 03. November 2012, Mooswaldhalle Hochdorf
Einlass: 19.00 Uhr, Beginn: 19.30 Uhr

*Es freuen Sich auf Ihren Besuch
Chorvereinigung und Musikverein*



Schwarzwaldverein Freiburg-Hohbühl

Sonntag, 04. Nov. „Spätherbst im Kaiserstuhl“
Altvoigtsburg - Badloch - Badberg-Behlinger Eck - Endinger Eck -
Katharinenkapelle - Schelinger Weide - Oberbergen - Badloch -
Altvoigtsburg, Treffpunkt: 10 Uhr/Hbf, Zug Breisach,

Aufstieg: 300m, Gehzeit: 3,5 Std/12km, mittel, Einkehr: ja,
Rucksackverpflegung: ja, Führung: Beate Groß, Tel: 0761 4001859

Gäste sind herzlich willkommen





Treffpunkt Bücherei

leih' dir was 

**BUCHAUSSTELLUNG
IN DER MOOSWALDHALLE
SONNTAG, 11. NOVEMBER 2012
12.00 – 16.00 UHR**

Im Rahmen des Patroziniums
präsentiert die Bücherei
**attraktive Bücher, neue Spiele
und Hörbücher.**

Hier können Sie sich in Ruhe
informieren und auch bestellen oder
direkt erwerben.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.
Ihr Büchereiteam

Die Auslosung der Märchenrally ist um 15 Uhr am Büchereistand!
(Infos zur Teilnahme in der Bücherei)



Öffentliche Bücherei in der Pfarrscheuer St. Martin
Mooswaldstraße 1, 79108 Freiburg.
☎ 07665/91 24 78
www.se-hochdorf-landwasser.de
buecherei@se-hochdorf-landwasser.de

Buslinie 36, Haltestelle Dorfplatz
Öffnungszeiten:
Mo + Fr 16 - 19 Uhr
Mi 9 - 11 Uhr
Ferien Fr 16 - 19 Uhr



Sport Kegler Club Hochdorf

SKC Breisach - SG SW Freiburg/SKC Hochdorf 1
Endstand 55506 - 5252
Beste Kegler Kowalski Michael 895 Holz

SV Blau Weiss Wiehre 2 - SG SW Freiburg/SKC Hochdorf 2
Endstand 5182 - 5010
Beste Kegler Neumann Dieter 925 Holz

Der nächste Spieltag:

04.11.2012
SG SW Freiburg/SKC Hochdorf 1 - Vollkugel 85 Frbg. 15:30

04.11.2012
SG SW Freiburg/SKC Hochdorf 2 – Keglerfr./Pol.SV Frbg. 12:15
Thomas Dännart, Schriftführer

Schauen Sie rein!
www.primo-stockach.de

Haben Sie Fragen?
E-Mail: info@primo-stockach.de
Telefon: 07771 9317-11



Sportverein Hochdorf 1920 e. V.

www.svhochdorf.de

Abtl. Fußball

Ergebnisse des letzten Spieltages:

SV Hochdorf I – Türkücü Freiburg I 5:2
SV Hochdorf II – Türkücü Freiburg II 13:4

Nächster Spieltag ist Sonntag, der 04.11.2012

15:00 Uhr FC Kollnau I - SV Hochdorf I
13:00 Uhr FC Kollnau II - SV Hochdorf II

Ergebnisse Jugendspiele

A1-Junioren FFC - March/Hochdorf 1:5
D2-Junioren Al. Zährigen - Hochdorf/March 3:1

Die Spiele der anderen Jugendmannschaften sind wegen Unbespielbarkeit des Platzes abgesagt worden.

Jugendspiele am Wochenende:

Samstag 03.11.2012:

10.15 Uhr D2-Junioren Oberrotweil – Hochdorf/March
11.00 Uhr E1-Junioren Waltershofen – Hochdorf
11.30 Uhr D1-Junioren Hochdorf/March – Buchenbach
(in Buchheim)
15.00 Uhr C2-Junioren March/Hochdorf – Wasser
(in Buchheim)
17.00 Uhr B1-Junioren Hochdorf/March – SV Rhodia FR
(in Buchh.)

Sonntag 04.11.2012:

11.00 Uhr A1-Junioren Neuenburg – March/Hochdorf
13.30 Uhr F2-Junioren Turnier in SF Eintracht Freiburg



Familien-Treff

Second-Händchen

Der Hochdorfer Secondhand-Laden. Sie finden Baby- und Kinderkleider sowie Kleidung für werdende Mütter. Mützen, Handschuhe, Schals ...die braucht man jetzt dringend.
Bei uns für Schnäppchenpreise!

Es gelten folgende Öffnungszeiten:

Montag: 09:00 – 12:00 Uhr, 14:00 – 16:30 Uhr
Mittwoch: 09:00 – 12:00 Uhr
Info: Tel.: 07665 930025

Neue Krabbel- und Spielgruppen

Auch für Neueinsteiger ist jetzt ein guter Zeitpunkt bei Interesse sich mit anderen Müttern und Vätern zu treffen, einfach anzurufen. Montag, Dienstag und Donnerstag vormittags sind derzeit die Räume frei.
Info und Einteilung bei Julia Wurth: Tel.: 07665 9326290

Adventsbasteln/Laterne laufen

Wir basteln am **Donnerstag, 22. November um 15:30 Uhr** mit Kindern von 1 - 6 Jahre hübsche Sachen zur Adventszeit. Wer eine Laterne hat bitte mitbringen (es gibt auch die Möglichkeit bei uns eine zu basteln), wir machen anschließend einen kleinen Laternenumzug mit musikalischer Begleitung. Jedes Kind sollte in Begleitung eines Erwachsenen sein.

Info und Anmeld.: Rebekka Zaja-Weber, Tel.: 07665 4446

Büchertausch-Regal

Ab jetzt gibt es ein Büchertausch-Regal in unserem Flur. Jeder darf ein eigenes Kinder- oder Erwachsenenbuch hineinstellen und ein anderes mitnehmen.

Aktuelle Termine:

Adventskranzbinden für Erwachsene, 26.11., 9.00 Uhr und 19.30 Uhr
Adventsbacken für Kinder bis 7 Jahre, 7.12., 15.30 Uhr

Das Team vom Familien-Treff Mütze

VdK March/Hochdorf

Wir erinnern nochmals an unsere Jahreshauptversammlung am **Sonntag, den 04. November 2012**, die in March-Neuershausen, Höllgasse 7 im St. Bernhardssaal stattfindet, **Beginn 14.30 Uhr**. Wenn Sie nicht gut zu Fuß sind, können Sie bei uns anrufen. Wir holen Sie gerne ab. Tel. 07665 2437 - Barbara Schießel

**Michael-Denzlinger
Senioren-Treff**

www.seniorentreff-hochdorf.de

FRANZÖSISCH FÜR SENIOREN

Der Senioren-Treff bietet einen Französisch-Kurs, **speziell für Seniorinnen und Senioren** an. Unsere Französischlehrerin bei den Französisch-Kursen des Bildungswerk Hochdorf, **Mdme Chourou** leitet diesen Kurs, der **montags um 10.30 Uhr im Michael-Denzlinger-Haus** stattfindet.

Infos bei W. Bange, Tel. 07665 3048, oder kommen Sie doch einfach am nächsten Montag vorbei.

www.jugendhaus-hochdorf.de



Montag
Das Eselprojekt startet bald!

Dienstag
9.00-12.00 Bürozeit
15.30-17.30 Jungs-Gruppe (7 - 11 J.)
17.30-21.30 Offene Tür für Jugendl. (ab 13 J.)

Mittwoch
15.00-18.00 Bürozeit
15.00-18.00 Spielenachmittag für Kinder (6-11 J.)
18.00-20.00 Offene Tür für Jugendl. (ab 13 J.)
20.00-22.00 Sportangebot Mooswaldhalle

Donnerstag
11.30-13.00 Kooperationsprojekt mit der Mühlmattenschule
15.00-17.00 Mädchentreff

Freitag
9.00-12.00 Bürozeit
16.00-18.00 Teenieclub (12 bis 15 J.)
18.00-22.00 Offene Tür für Jugendl. (ab 13 J.)

Der Herbst ist da. Eine Zeit
für Kaba und es sich gemütlich
machen, auch bei uns im Haus!



Tel.: 07665/94 12 50 Fax: 07665/941251



Jede Nacht
werde ich durch ...



... mein eigenes
Schnarchen geweckt!



Was kann ich
dagegen tun?



Leg dich doch
ins Nebenzimmer!





KIRCHLICHE MITTEILUNGEN



Ökumene in Hochdorf

Treffpunkt Adventsfenster 2012
– eine ökumenische Aktion der
Kirchengemeinden in Hochdorf



Nachdem im vergangenen Jahr das ökumenische Adventssingen statt gefunden hat, soll es in diesem Jahr wieder die Aktion „Lebendiger Adventskalender“ geben.

Täglich ab dem 1.12. öffnet sich ein Fenster in einem Haus des Stadtteils, zu dem alle Bewohner herzlich eingeladen sind. Die Fensteröffnung wird in einem kleinen gestalteten Rahmen täglich um 18 Uhr sein. Es soll dabei das adventliche Fenster betrachtet werden können, ein Text gehört und/oder ein Lied gesungen werden. Die Zusammenkunft soll etwa 10 Minuten dauern und dazu beitragen, den Advent als Vorbereitung auf Weihnachten bewusst zu erleben.

Wer sich an der Aktion beteiligen möchte oder genauere Informationen benötigt, wende sich mit einem Terminwunsch entweder an Martina Dichtel (Tel. 07665 40468 oder Mail: men-hochdorf@t-online.de) für die ungeraden Tage oder an Elisabeth und Katharina Zäh (Tel. 07665 95777 ab 17.00 Uhr) oder an das Kath. Pfarramt (Tel. 07665 1705) oder per eMail st.martin@se-hochdorf-landwasser.de für die geraden Kalendertage.

Auch beim Patrozinium der katholischen Gemeinde am 11. November in der Mooswaldhalle wird eine Liste ausliegen. Nach dem Rückmeldeschluss wird umgehend die Reihenfolge der Fenster festgelegt und in 'Hochdorf aktuell' veröffentlicht.

Das Organisationsteam freut sich auf Ihre Rückmeldung und hofft auf rege Beteiligung.



Evangelische Gemeinde Freiburg-Hochdorf Katharina-von-Bora-Haus

Zu den Mühlmatten 6, 79108 Freiburg
eMail: hochdorf.freiburg@kbz.ekiba.de.
Homepage West-Pfarrei: www.evangelisch-im-freiburger-westen.de

Pfarrbüro:

Pfarrer Dieter Habel, Gemeinédiakon Joost Wejwer
Gemeindesekretärin Petra Eschmann
Fehrenbachallee 50, 79106 Freiburg, Tel. 0761 276642

Für Raumanfragen

Katharina-von-Bora-Haus Hochdorf
Frau Krauß Tel. 07665 9476767

★ Unsere Gottesdienste

Sonntag, 4. Nov. Katharina-von-Bora-Haus

11 Uhr, Gottesdienst mit Vorstellung der Konfirmanden, Diak. Wejwer, anschließend Eröffnung der Ausstellung: „20 Jahre KaBo: Dein Bild ist gefragt!“ Außerdem ist ein Büchertisch aufgebaut.

Sonntag, 11. Nov. Lutherkirche

10 Uhr, Gemeinsamer Gottesdienst der West-Gemeinde mit großem musikalischem Blechbläser-Abschluss zum „Jahr der Kirchenmusik“; anschließend Gemeinde-Versammlung West (siehe Einladung unten)

★ Gruppen, Kreise und Termine

Sonntag, 4. Nov. KaBo

17 Uhr, „Starke Stücke“ - Nachmittags-Konzert mit Uraniah Keil

Mittwoch, 7. Nov. KaBo

17.30 Uhr, Pfadfindergruppe

Donnerstag, 8. Nov. KaBo

19.30 Uhr, Übungsstunde Bläserkreis

Dienstag, 13. Nov. KaBo

20 Uhr, Sitzung OÄR – Hochdorf

Mittwoch, 14. Nov. KaBo

20 Uhr, „Mensch, was glaubst du eigentlich?“ - Vortrags- und Gesprächsabend mit Albert Lampe, Erzbischöfliches Seelsorgeamt, Freiburg; in Zusammenarbeit mit dem Katholischen Bildungswerk Hochdorf

★ angesagt

STARKE STÜCKE

heißt das Konzert, mit dem „unsere“ Organistin Uraniah Keil am **Sonntag, 4. November 2012 um 17 Uhr im Katharina-von-Bora-Haus** „Happy Birthday, KaBo“ wünscht. Da das Konzert Katharina von Bora gewidmet ist, werden nur Stücke von Komponistinnen erklingen, u.a. von Fanny Hensel, Alma. Mahler und Clara Schumann. Es musizieren: Uraniah Keil (Sopran) und Wolfram Lorenzen (Klavier). Eintritt frei – Spenden erbeten

DEIN BILD IST GEFRAGT

Im Mai hatten wir aufgerufen sich künstlerisch zu betätigen und den eigenen Blick auf das Katharina-von-Bora-Haus mit gestalterischen Mitteln darzustellen. Also, ein Bild vom KaBo anzufertigen, zu malen, zu zeichnen, zu fotografieren oder mit einer anderen Methode zu arbeiten.

Jetzt werden die Ergebnisse gezeigt.



Wir laden zu der Ausstellung „Dein Bild ist gefragt: Bilder, Fotos und Gemälde vom Katharina-von-Bora-Haus“

Die Eröffnung der Ausstellung ist am Sonntag, 4. Nov. im Anschluss an den Gottesdienst.

Diese Ausstellung ist vom 4.11.2012 bis 2.12.2012 im Katharina-von-Bora-Haus zu den üblichen Öffnungszeiten zu sehen. Am Sonntag (4. 11.) ist die Ausstellung geöffnet nach dem Gottesdienst bis 14 Uhr und dann wieder ab 16 Uhr bis zum Konzertbeginn.

INTERESSE AM FOLKLORETANZ?

Auch diejenigen, die sonst beim Tanzen lieber zuschauen, fühlen sich mit unwiderstehlicher Kraft auf die Tanzfläche gezogen angesichts der Freude, welche diese Art des Tanzens augenscheinlich bereitet. Jetzt ist es wieder so weit.

Wir bieten gemeinsam mit Frau Gruber im November (Freitag, 9. und 16. 11.) ein Kennenlern-Programm aus Kreistänzen, Kontra-Tänzen und Tänzen nach internationaler Folklore mit vier Doppelstunden, im Katharina-von-Bora-Haus an. Anmeldungen bitte formlos über eMail hochdorf.freiburg@kbz.ekiba.de oder über Telefon 0761 276642
Der Unkostenbeitrag betrüge für eine Person 5 Euro, für Paare 8 Euro pro Doppelstunde.

JUBILÄUMSRÄTSEL

Liebe Leserschaft!

So langsam nähern wir uns dem krönenden Abschluss unseres 20-Jahre KaBo-Jubiläums-Jahresrätsels. Die Frage für den Monat November 2012 lautet: Wie heißt die Künstlerin, die am 4. November 2012, um 17 Uhr ein Nachmittagskonzert unter dem Titel: "Happy Birthday, KaBo!" geben wird?



Ein Blick in das Jubiläumsprogramm erleichtert die Lösung. Das entsprechende Schema zur Eintragung der Lösungsworte, bei dem alle Fragen dann nochmals aufgelistet sein werden, gibt es ab Dezember 2012 hier in „Hochdorf aktuell“. Ebenfalls im Dezember wird über „Hochdorf aktuell“ mitgeteilt, welche zwölf Buchstaben aus den Lösungsworten auszuwählen sind. In die richtige Reihenfolge gesetzt ergeben diese Buchstaben dann das große Lösungswort. Freuen Sie sich also auf 12 Rätsel und - wenn Sie richtig geraten und Glück haben - auf einen wertvollen und interessanten Buchpreis.

GEMEINDEVERSAMMLUNG

An die Gemeindeglieder in den Predigtbezirken der Evangelischen Pfarrgemeinde West (Freiburg)

An alle Gemeindeglieder der Evangelischen Pfarrgemeinde West (Freiburg) ergeht die folgende **Einladung zur Gemeindeversammlung am Sonntag, dem 11. November 2012, um 11 Uhr, in der Lutherkirche** (Anschrift: 79106 Freiburg, Friedrich-Ebert-Platz 1)

Die Gemeindeversammlung findet im Anschluss an den zentralen Gottesdienst der Pfarrgemeinde in der Lutherkirche, der um 10.00 Uhr beginnt, statt. Im Gottesdienst spielt der Luther-Posaunenchor Choräle von Martin Luther, die Johann-Walter-Kantorei singt Choräle von Felix Mendelssohn-Bartholdy und zwei Trompeterinnen bieten Solostücke dar. Das Ende der Gemeindeversammlung ist für 12.30 Uhr vorgesehen.

Die **Tagesordnungspunkte** der Gemeindeversammlung:

1. Begrüßung
2. Berichte zu den Arbeitsfeldern und den entsprechenden Perspektiven in der Pfarrgemeinde, insbesondere:
 - 2.1 Glaubenskurse (Pfr. Förschler)
 - 2.2 Jahr der Kirchenmusik (Pfrin. Rahmelow)
 - 2.3 Perspektiv-Entwicklung (Pfr. Förschler)
 - 2.4 Machbarkeitsstudie „Luther-Paulus“ (Pfr. Herbert)
 - 2.5 Konfirmanden (Diakon Wejwer)
 - 2.6 Ökofaire Beschaffungspraxis (Knuth Stemmer)
 - 2.7 „Freiburger Weg“ und neue Gesetze (Knuth Stemmer)

3. Anfragen und Anregungen

4. Verschiedenes

Den Berichten folgt jeweils eine Aussprache und gegebenenfalls entsprechende Beschlussfassung. Das Protokoll der Gemeindeversammlung des letzten Jahres ist während der Dauer des Aushangs der Einladung zur diesjährigen Gemeindeversammlung an einer der üblichen Informationsstellen in Ihrer Gemeinde ebenfalls ausgehängt.

Mit freundlichen Grüßen

gez. Dr. Peter Koppitz

(Vorsitzender der Gemeindeversammlung)

★ **NACHgedacht**

Musica ist das beste Labsal einem betrübten Menschen, dadurch das Herze wieder zufrieden, erquickt und erfrischt wird. (...) Musica ist eine halbe Disciplin und Zuchtmeisterin, so die Leute gelinder und sanftmüthiger, sittsamer und vernünftiger machet.

Martin Luther (Quelle: Tischreden, Von der Musik Nutzen und Kraft)



| Stückzahlentlohnung | Name vieler Zeltungen | Insel-europäer | griechischer Buchstabe | Pilger nach Mekka | antikes Pferdegepann | Weißhandgibbon | Dickblattpflanzen | afrikanische Kuhantilope | Sieger beim Wertlauf | französisch: Straße | unverschlossen |
|----------------------------|-----------------------|----------------------------|----------------------------|------------------------|---------------------------|--------------------------------|-------------------|----------------------------------|----------------------|---------------------|----------------|
| Eintrittsbillett | | | | Sedi-ment | | | | | | | |
| | | argenti-nischer Staatsmann | | Untersuchungs-ergebnis | | | | | | jam-mern | |
| Ent-zündung der Talgdrüsen | Farbton | jap. Goldmünze | | | | | | Insel der griech. Zauberin Circe | | Abk.: Grund-ordnung | |
| Wein-stock | | | peruan. Provinz-hauptstadt | | | Initialen von Re-gisseur Allen | | Blüten-stand | | | |
| Prinzes-sin von Wales † | | | | Säure-gehalt-wert | türklischer Wülden-träger | | | | | „Draht-esel“ (Kw.) | |
| latei-nisch: Sel gegrüßt! | deutsche Vorsilbe | | kleiner süd-am. Raub-fisch | | | | | | Gebirge in Marokko | | |
| | | Laut der Rinder | | | | | | Gatte | | | |
| Vorsilbe | | | | | | | | Geistes-blitz | | | |
| Abk.: Gramm | | | | | | | | | | | |

DEIKE A5-1210b-2



Mitteilungen der katholischen Seelsorgeeinheit Freiburg-Hochdorf-Landwasser

Homepage: www.se-hochdorf-landwasser.de

KW 44

| | |
|--|--|
| Pfarrer Dr. Joachim Koffler | Hofackerstr. 35a, Tel. 0761/15147570 Sprechzeiten: nach Vereinbarung |
| Kaplan Siegfried Huber | Tel. 0761/1564808-23 (im Kath. Jugendbüro) Sprechzeiten: nach Vereinbarung |
| Pastoralreferentin Birgit Hofmann-Nitsche | Auwaldstr. 94a, Tel. 0761/1561638 / eMail: birgit.hofmann-nitsche@se-hochdorf-landwasser.de / Sprechzeiten: Do 10.00 – 12.00 Uhr |
| Gemeindereferentin Sabine Vogel | Benzhauser Str. 3, Tel. 07665/930477 / eMail: sabine.vogel@se-hochdorf-landwasser.de / Sprechzeiten: HD: Di 16.00 – 17.30 Uhr |
| Pfarrbüro Hochdorf Benzhauser Str. 3 | Tel. 07665/1705 / Fax 07665/930478 / eMail: st.martin@se-hochdorf-landwasser.de / Sprechzeiten: Di und Fr 9.00 – 11.00 Uhr; Mi 15.00 – 17.00 Uhr |
| Pfarrbüro Landwasser Auwaldstr. 94a | Tel. 0761/16116 / Fax 0761/16616 / eMail: st.petrus-canisius@se-hochdorf-landwasser.de / Sprechzeiten: Mo 10.00 – 11.30 Uhr; Di + Mi 8.30 – 10.00 Uhr; Do 16.00 – 17.30 Uhr |
| Kindergarten St. Petrus Canisius Susanne Furtwängler | Auwaldstr. 94b, Tel. 0761/131574 eMail: kindergarten@se-hochdorf-landwasser.de |
| Öffentliche Bücherei in der Pfarrscheuer St. Martin, Mooswaldstr. 1 | Tel. 07665/912478 / eMail: buecherei@se-hochdorf-landwasser.de Öffnungszeiten: Mo + Fr 16.00 – 19.00 Uhr, Mi 9.00 – 11.00 Uhr Schulferien: Fr 16.00 – 19.00 Uhr |
| Seelsorgebereitschaft der kath. Kirche in Freiburg: Tel. 01805/123569 / Kath.Telefonseelsorge: Tel. 0800/1110222 | |

★ Gottesdienste und Mitteilungen

Samstag, 3. November 2012 – Hl. Hubert, hl. Pirmin – Herz-Mariä-Samstag

18.00 LW: Messfeier; anschl. Verkauf von Eine-Welt-Waren

Sonntag, 4. November 2012 – 31. Sonntag im Jahreskreis

09.30 St. Albert, Bischofslinde: Heilige Messe

11.00 HD: Heilige Messe mit Taufe von Nora Vogel

11.00 Heilige Familie, Mooswald: Heilige Messe

16.30 St. Albert, Bischofslinde: Gedenkgottesdienst für die verstorbenen „Freunde von der Straße“

18.00 St. Cyriak, Lehen: Heilige Messe

★ Gottesdienste und Mitteilungen

Samstag, 3. November 2012 – Hl. Hubert, hl. Pirmin – Herz-Mariä-Samstag

18.00 LW: Messfeier; anschl. Verkauf von Eine-Welt-Waren

Sonntag, 4. November 2012 – 31. Sonntag im Jahreskreis

09.30 St. Albert, Bischofslinde: Heilige Messe

11.00 HD: Heilige Messe mit Taufe von Nora Vogel

11.00 Heilige Familie, Mooswald: Heilige Messe

16.30 St. Albert, Bischofslinde: Gedenkgottesdienst für die verstorbenen „Freunde von der Straße“

18.00 St. Cyriak, Lehen: Heilige Messe

Montag, 5. November 2012

LW: Kolping: Spiele- und Singnachmittag

16.00 – 18.00 LW: Erstkommunionanmeldung (Pfarramt)

18.00 LW: Glaubensgesprächskreis „Zur Freude befreit – Jesus an der Hochzeit zu Kanaan“ (Joh. 2,1 -12)

19.00 HD: Treffen der Bastelfrauen (St. Agatha-Raum)

Dienstag, 6. November 2012 – Hl. Leonhard

15.30 – 17.30 HD: Erstkommunionanmeldung

(Pfarrer-Meybrunn-Haus)

18.30 LW: Heilige Messe

19.00 St. Cyriak, Lehen: Heilige Messe

Mittwoch, 7. November 2012 – Hl. Willibrord

09.00 St. Albert, Bischofslinde: Heilige Messe

16.00 – 19.00 HD: Erstkommunionanmeldung

(Pfarrer-Meybrunn-Haus)

18.30 HD: Heilige Messe

19.00 Heilige Familie, Mooswald: Taizé-Gebet in der Krypta

20.00 HD: Infoabend „Flüsterkatechese“ (Pfarrer-Meybrunn-Haus)

Donnerstag, 8. November 2012

09.00 LW: St. Martinsfeier des Kindergartens

13.00 LW: Ökumenische Seniorenarbeit:

Fahrt der Zachäusgemeinde zur „Schlachtplatte“

15.00 – 17.30 LW: Erstkommunionanmeldung (Pfarramt)

19.00 Heilige Familie: Heilige Messe

Freitag, 9. November 2012 – Weihtag der Lateranbasilika

17.00 St. Albert, Bischofslinde: St. Martinsfeier

17.00 HD: Martinsumzug: Beginn mit dem St. Martinsspiel auf dem Pfarrer-Meybrunn-Platz, musikalisch mitgestaltet vom Musikverein Hochdorf. Anschließend findet ein Umzug durch die Straßen von Hochdorf statt. Danach gemütliches Beisammensein bei Glühwein, Kinderpunsch und Martinsgänsen beim Pfarrer-Meybrunn-Haus.

18.00 LW: Heilige Messe im Diakonievertragshaus

19.00 St. Thomas, Betzenhausen: Heilige Messe

Samstag, 10. November 2012 – Hl. Leo der Große

11.00 LW: Kinderkirche „Martinslegende und Gänse verzieren“

14.00 LW: Taufe von Tabea Zimmermann und Lennox Lukic

18.00 LW: Heilige Messe

Sonntag, 11. November 2012 – 32. Sonntag im Jahreskreis

09.30 St. Albert, Bischofslinde: Heilige Messe

10.00 HD: Festmesse anlässlich des Patroziniums St. Martin mit Begrüßung von Pfarrer Dr. Joachim Koffler sowie der Gemeindereferentin Lucia Hirt und dem Gemeindereferenten Johannes Kempin. Der Gottesdienst wird musikalisch mitgestaltet vom Kirchenchor, der Chorvereingung und des Musikvereines Hochdorf. Für Kinder wird ein Wortgottesdienst im Pfarrer-Meybrunn-Haus durch das Familiengottesdienst-Team gestaltet. Die Kollekte ist für die Öffentliche Bücherei St. Martin. Anschließend herzliche Einladung zum Gemeindefest mit Mittagessen, Kaffee und Kuchen und Kinderunterhaltung und vielen weiteren Angeboten in der Mooswaldhalle. Gemeinsamer Abschluss ist um 16.00 Uhr.

11.00 Heilige Familie, Mooswald: Heilige Messe

17.00 LW: Martinsumzug; Beginn in der Kirche

19.30 St. Albert, Bischofslinde: Eröffnungsgottesdienst zur Ökumenischen Friedensdekade „Mutig für Menschenwürde“

Tauftermine in der Seelsorgeeinheit

10.11.2012 um 14.00 Uhr in St. Petrus Canisius
 08.12.2012 in St. Martin / 16.12.2012 um 12.15 Uhr
 in St. Petrus Canisius

Bitte melden Sie die Taufe rechtzeitig auf den Pfarrbüros an.

Lebenskreis im Monat Oktober**Taufen**

14.10.2012: Cassandra Ruth, Landwasser

Trauungen

Das Sakrament der Ehe haben sich gespendet am
 06.10.2012: Alina Thor und Joaquin Fernandez, Hochdorf

Beerdigungen

Im Herrn verschieden sind:

04.10.2012: Gertrud Koch, Landwasser im Alter von 79 Jahren
 13.10.2012: Sabine Ege, Landwasser im Alter von 56 Jahren
 14.10.2012: Andreas Hauser, Landwasser im Alter von 81 Jahren
 Herr, gib Ihnen die Ewige Ruhe.

★ Projekt Flüsterkatechese

In diesem Jahr wollen wir das Projekt Flüsterkatechese fortführen. Kinder, vornehmlich Kommunionkinder, sind eingeladen, „normale“ Gottesdienste zu besuchen, und dabei von Gemeindemitgliedern begleitet zu werden. In fünf Gottesdiensten können die Kinder lernen, warum wir Gottesdienst feiern, was im Gottesdienst gerade dran ist und wie sie aktiv daran teilnehmen können. Hierzu suchen wir interessierte Gemeindemitglieder, die bereit sind, die Kinder auf diesem Weg zu begleiten. Ein **Info-Treffen** findet statt am **Mittwoch, 7. November um 20:00 Uhr in Hochdorf**. Genauere Informationen finden sie auf den Faltblättern in den Kirchen oder bei Sabine Vogel, Gemeindereferentin, Tel. 07665 930477.

★ Kinderkirche in Landwasser

Wir sind eine bunte Kinderschar von 0 - 16 Jahren die alle Spaß haben, in Gemeinschaft zu singen, alte und neue Geschichten von Gott zu hören, alles mögliche zu basteln und die Kirche zu erkunden. Wir treffen uns jeden 2. Samstag um 11 Uhr in der Kirche in Landwasser - Eltern sind natürlich auch herzlich willkommen! Wir freuen uns sehr, dass unser Kaplan, Herr Siegfried Huber, uns bei vielen Kinderkirchen begleitet. Der nächste Termin ist am **10.11.2012**, hier gibt es nicht nur die **Martinslegende**, wir verzieren auch leckere süße Gänse. Also, lasst Euch die nächsten Kinderkirchen nicht entgehen und seid dabei!

Euer Kinderkirchenteam

**Martinsumzüge in der Seelsorgeeinheit**

Hochdorf:

Freitag, 9. November um 17.00 Uhr

Martinsfeier mit Mantelteilung auf dem

Pfarrer-Meybrunn-Platz.

Die Martinsfeier wird musikalisch begleitet von Musikverein Hochdorf. Nach dem Umzug gibt es wie jedes Jahr neben den Martinsgänsen, Kinderpunsch, Glühwein und kalten Getränken, die Möglichkeit zu einem gemütlichen Beisammensein beim Pfarrer-Meybrunn-Haus.

Wir freuen uns auf recht viele Kinder mit ihren Laternen sowie auch auf ihre Eltern und Verwandten. Es ist sehr schön, dass sich die Kindertagesstätten unserem Martinsumzug anschließen.

Landwasser:

Sonntag, 11. November um 17.00 Uhr: Treffpunkt in der Kirche St. Petrus Canisius, Beginn mit einem Impuls, anschl. Umzug des Bürgervereins zum Moosweiher

Patrozinium St. Martin und St. Martinsumzug 2012

Das Patrozinium und der Basar finden dieses Jahr am **Sonntag, den 11. November** statt.

Zum Gelingen dieses Festes benötigen wir noch Mithilfe und bitten um Ihre Unterstützung bei:

**Fleißige Bäcker/innen gesucht**

Auch in diesem Jahr soll das **Patrozinium am Sonntag, 11. November**, wieder ein Fest der Begegnung werden. Da dürfen kleine und große Leckereien zu Kaffee und Tee natürlich nicht fehlen! Wir suchen noch fleißige Bäcker, die ihre/n Lieblingstorte/ -kuchen oder etwas anderes zum

Verzehr beisteuern.

Bitte setzen Sie sich mit dem Pfarrbüro Hochdorf (Tel. 07665 1705) in Verbindung, damit wir planen können.

Wir freuen uns auf viele gespendete Leckereien!

*** Bauernstand**

Wie jedes Jahr benötigen wir für unseren Bauernstand aus Feld und Garten so allerhand. Aber auch Bauernbrot, Nudeln, Säfte, Marmelade und Gelee werden gerne angenommen. Näheres im Pfarrbüro unter Tel. 07665 1705.

*** Flohmarkt**

Gesucht werden auch noch Flohmarktartikel. Diese können während der Öffnungszeiten auf dem Pfarramt abgegeben werden bzw. können auch abgeholt werden, wenn keine Transportmöglichkeit besteht.

*** Bastelstand**

Bitte die selbst gestrickten Socken, Decken und anderes im Pfarrbüro abgeben oder am Montag, 5. November ab 19.00 Uhr im St. Agatha-Raum.

Für Ihre Unterstützung sagen wir heute schon recht herzlichen Dank.

**Buchsonntag 2012 in Hochdorf**

Der „Buchsonntag“ fällt in diesem Jahr genau zusammen mit dem Gedenktage des Heiligen Karl Borromäus, den wir am kommenden Sonntag, den 04. November begehen und der u.a. auch als Patron für die Büchereien verehrt wird.

Dies ist ein schöner Anlass für uns, die Arbeit unserer Bücherei in Hochdorf hier einmal besonders in den Blick zu rücken. Zumal das derzeitige Büchereiteam mit 19 Mitarbeiterinnen und 1 Mitarbeiter dieses Jahr auf 20 Jahre gute und erfolgreiche Arbeit zurückblicken kann. Im vergangenen Jahr konnten mit mehr als 3000 Stunden ehrenamtlicher Arbeit über 20.000 Entlehnungen ermöglicht werden. Kinder und Jugendlichen – vor allem die, die gerade das Lesen und Schreiben erlernen – erhalten so Zugang zur Welt der Bücher und der Literatur; eine wichtige Grundlage für die Bildung auch im Zeitalter moderner elektronischer Medien, denn Lesen bleibt als Kulturtechnik unverzichtbar und darüber hinaus ein Beitrag zur Förderung der Integration von Menschen mit „Migrationshintergrund“.

Deshalb danken wir an dieser Stelle ausdrücklich für diesen wertvollen ehrenamtlichen Dienst und wollen ihn auch in Zukunft nach Kräften unterstützen. Gelegenheit dazu wird bereits am Patrozinium sein, denn auch in diesem Jahr ist die Kollekte an diesem Tag für die Arbeit der Bücherei bestimmt, die sich beim anschließenden Basar in der Mooswaldhalle auch wieder mit einem interessanten Ausstellungsstand präsentieren wird.

Karl-Heinz Huber,

Pfarrgemeinderatsvorsitzender St. Martin, Hochdorf

**Mittagstisch in Landwasser**

Im Monat November findet donnerstags wieder der Mittagstisch im Gemeindehaus statt. Angeboten wird ein preiswertes Mittagessen.

08.11. Gemüsesuppe mit Wienerle und Brot, Dessert

15.11. Gemüseauflauf mit Reis

22.11. Gulasch mit Spätzöe und Salat

29.11. Schäufele, Kartoffelsalat und Salat

(Änderungen vorbehalten).

Das Vorbereitungsteam würde sich sehr über Mitköchinnen und -köche freuen, die bei der Planung und beim Kochen helfen.

Interessierte Menschen können sich gerne auf dem Pfarrbüro in Landwasser melden.